

Business Report 2016

第98期報告書[2015.4.1-2016.3.31]

証券コード：9675



代表取締役社長 井上 直美

株主の皆様へ

株主の皆様には、平素より当社グループに格別のご支援並びにご愛顧を賜り、厚く御礼を申し上げます。

この度、第98期報告書をお届けするにあたりご挨拶申し上げます。

当期の状況ですが、スパリゾートハワイアンズは、日帰り・宿泊の利用者数が堅調に推移し、増収増益となる一方、卸売業は販売数量の減少や販売価格の下落により大幅な減収減益となった影響もあり、グループ業績は減収となりましたものの、経常利益については増益となりました。

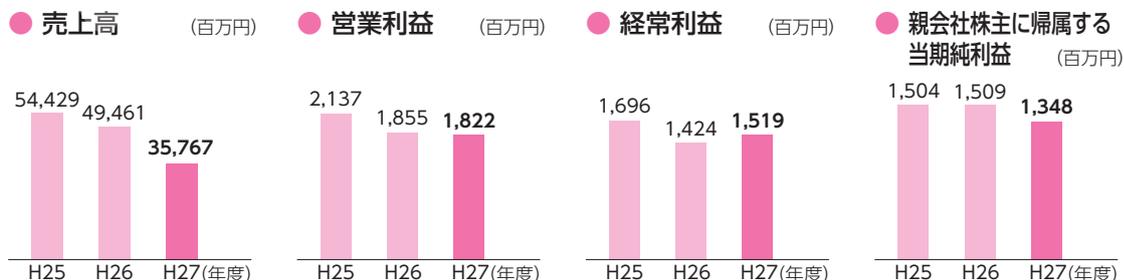
昨年5月には、福島県内初の国際首脳会議「第7回太平洋・島サミット」がスパリゾートハワイアンズをメイン会場として開催され、内外に広く復興をアピールするとともに、福島復興のイベントに専属ダンシングチームが参加する等、県内産業の活性化に向けた様々な活動を推進してまいりました。

今後につきましては、現在実施推進しております3ヶ年の事業計画「BIG MAHALO!!」～次世代の成長に向けて～の達成に向け引き続き全力を傾けるとともに、経営の効率化および一層の経費削減に取り組むなど収益力を高め経営の基盤強化、企業価値の向上に努めてまいります。

株主の皆様におかれましては、引き続きご支援とご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。

平成28年6月

連結決算・事業別の概況



■ 観光事業 ● 当社 レジャーリゾート事業本部

スパリゾートハワイアンズは、シーズンごとの多彩なイベントの実施やポリネシアンショーのリニューアルなどエンターテインメントの充実を図り、日帰り・宿泊の利用者数が堅調に推移したこと等により増収増益となりました。

■ 卸売業 ● 当社 燃料商事本部

石炭・石油両部門ともに、主要納入先である電力会社向け販売数量が大幅に減少するとともに価格が下落したこと等により、大幅な減収減益となりました。

■ 製造関連事業 ● 株式会社常磐製作所

主に中国の需要増に伴い、船舶用モーターの販売数量が増加したことにより増収増益となりました。

■ 運輸業 ● 常磐港運株式会社

港湾運送部門についてはセメント関連輸送が減少し、石油小売部門については販売数量が減少するとともに販売単価が下落し減収となったものの、燃料費減等により増益となりました。

Polynesian Grand Stage

Maka hou

新たなるはじまり

観る人を
魅了する!!
迫力の
ステージ

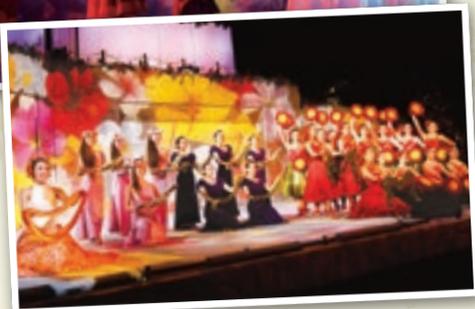
世界レベルの技が集結

ファイヤーナイフ ダンス・フェス2016を 開催



創業51年目を記念して、 夜のポリネシアンショーをリニューアル!

「maka hou」はハワイ語で「はじまり、新しい、出発」という意味です。創業51年目の2016年をさらなる未来に向かう「新たなるはじまり」と位置付け、ポリネシアン・グランドステージをリニューアルいたしました。ステージでは、舞台上に映像を投影するプロジェクションマッピングと踊りを融合させるとともに、昨年5月にいわき市で「太平洋・島サミット」が開催された際に披露したクック諸島やフィジーの踊りも取り入れました。より一層スケールアップした演出をお楽しみいただけます。



“ココ”に
注目!!

“香り”の演出がショーをより盛り上げる



香りのデザイン研究所 吉武利文様監修のもと、初めて香りの演出を取り入れました。ハワイの花メドレーのイメージに合わせて、プルメリアなど南国の花々の“香り”をお楽しみください。



2016年2月6日、7日に特別イベントを開催!

ハワイ・オアフ島からファイヤーナイフダンス世界選手権大会元チャンピオンのデイビット・ガレアイさん、現役高校生ダンサーバイソン・ハノハノ・ガレアイさん、現役女子高校生ダンサージェリー・ガレアイさんを招き、ハワイアンズのメンバーとの共演を果たしました。ナイフを躍動的に扱う伝統的な踊りや鍛錬を積んだ高度な技と迫力あるパフォーマンスを披露し、観客を魅了しました。



“ココ”に
注目!!

ファイヤーナイフダンサーがショーをより盛り上げる



4月に3人の新メンバーが加入したことを機に、日本初のプロのファイヤーナイフダンサーのチームを結成。投票により、チーム名はサモア語で「強い踊り」を意味する「Siva Ola(シバオラ)」に決定いたしました。



Topics1

「クレストヒルズゴルフ倶楽部」を 「スパリゾートハワイアンズ・ゴルフコース」に名称変更



当社は、2016年6月1日付で、オフィシャルゴルフコースとして運営しております「クレストヒルズゴルフ倶楽部」を「スパリゾートハワイアンズ・ゴルフコース」に名称を変更いたしました。

「クレストヒルズゴルフ倶楽部」は、2003年7月から現在まで延べ123万名余りのお客様にご利用いただきました。2016年は「クレストヒルズゴルフ倶楽部」として25年目の節目を迎えることもあり、スパリゾートハワイアンズとのさらなる親和性を高めるために、名称を変更することいたしました。



Topics2

7月3日(日)スタート 「Amata “Siva Ola” ～シバオラ、始動～」

※Amata (アマタ) は、サモア語で「開始」の意

ハダカの男たちが舞い踊る。 国内唯一のファイヤーナイフダンスチームが、待望のデビュー!

ポリネシアンショーの目玉、サモアの火の踊り“ファイヤーナイフダンス”。今年4月に結成された国内唯一のファイヤーナイフダンスチーム“Siva Ola”が新ショーを引っ下げて待望のデビュー。ハダカの男たちが繰り広げる今までにない新たなジャンルのダンスショーがいよいよ今夏スタート!



長期・大口保有株主様向け優待制度

平成28年3月末日の株主様から、現行の株主優待制度に追加して、長期・大口(5,000株以上)株式を保有される株主様を対象にスパリゾートハワイアンズおよびスパリゾートハワイアンズ・ゴルフコースの利用代金としてご利用になれる「施設利用券」を贈呈いたします。

1.長期・大口保有株主優待制度の内容

スパリゾートハワイアンズおよびスパリゾートハワイアンズ・ゴルフコースの利用代金としてご利用になれる「施設利用券」。

所有株式数
5千株以上 1万株未満

施設利用券
1,000円 × 5枚

施設利用券
5,000円相当分

所有株式数
1万株以上 10万株未満

施設利用券
1,000円 × 10枚

施設利用券
10,000円相当分

所有株式数
10万株以上

施設利用券
1,000円 × 30枚

施設利用券
30,000円相当分

※一部利用制限がございます。詳しくは、当社ホームページをご覧ください。

本券は、以下の内容でご利用いただけます。



- 入場券のご購入
- 宿泊代金のお支払
- 館内でのご飲食、お買い物のお支払



- プレー費のお支払
- ゴルフコース内でのご飲食、お買い物のお支払



当社の他の株主優待券とあわせてご使用になれます。

2.対象となる株主様

3月末日時点の当社株主名簿に、当社株式を「3年(3月末日および9月末日現在の株主名簿に7回)以上、継続して同一株主番号」で記載された5,000株以上保有の株主様。

贈呈イメージ	平成25年 9月30日	平成26年 3月31日	平成26年 9月30日	平成27年 3月31日	平成27年 9月30日	平成28年 3月31日	平成28年 9月30日	平成29年 3月31日	平成29年 9月30日
例 Aさん		① 5,000株	② 5,000株	③ 5,000株	④ 5,000株	⑤ 5,000株	⑥ 5,000株	⑦ 5,000株	5,000株

①～⑦:株主名簿に連続して記載された回数

3.贈呈時期

毎年1回、6月上旬頃に定時株主総会招集ご通知に同封し発送する予定です。

詳細については、当社ホームページをご覧ください。<http://www.joban-kosan.com/>

事業トピックス

- <ゴールデンウィークイベント>
妖怪ウォッチプールランドinハワイアンズ
- 第7回太平洋・島サミットを
スパリゾートハワイアンズで開催



- 昼のポリネシアンショー
「ポリネシアン・サンライトカーニバル
『MATSURI』」スタート
- 流れるアクアリウムプール
「フィッシュゴーランド」オープン



- <夏休みイベント>
ファイヤーナイフダンサーの
常夏ぼうけんフェスタ2015夏



- 洋らんフェア2015 in
スパリゾートハワイアンズ

- <冬期キャンペーン>
アイドルグループ
Kis-My-Ft2の
玉森裕太さんと
コラボレーションした
宿泊プラン「ロマンチック・ハワイアンズ2015WINTER
～LOVE&MEMORY～」を開始



- <冬休みイベント>
「常夏アロハスマイル
フェスタ2015」



- 夜のポリネシアンショー
「maka hou・
新たなるはじまり」を開演



- ホテルハワイアンズが
楽天トラベルアワード2015
レジャー部門で金賞を受賞



2015

4月

- ふくしまデスティネーションキャンペーン
「つながーるふくしま号」歓迎セレモニーに参加
(福島県いわき市・JR常磐線湯本駅)
- いわき市の現状を全国にPRする「2015がんばっぺ!
いわきナイター」と題したプロ野球セ・リーグ公式戦
「巨人ー中日」に参加
来場者にレイや市の名産物をプレゼントし、
いわきの魅力をアピール(東京都文京区・東京ドーム)

5月

- いわき産コシヒカリ「Iwaki Laiki」の
田植え式に参加(福島県いわき市)
- 「福が満開、福のしま。」
フェスタ2015に参加(福島県福島市)



6月

- 「ふくしま農業PRサポーター」を拝命
(福島県郡山市)



7月

- 山口県周防大島町の明新小学校にて
学校キャラバンを実施(山口県周防大島町)
- 第20回新橋こいち祭に参加
(東京都港区・JR新橋駅)

8月

- 南三陸町の歌津復興夏祭りに参加
BEGINと「海の唄」でコラボレーション
(宮城県南三陸町)



9月

- いわき産コシヒカリ「Iwaki Laiki」稲刈り式

11月

- 「台北国際旅行博2015」に参加し、
フラガールズスペシャルショーを披露
福島県の観光をPR(台湾台北市)



2016

1月

- 世界らん展日本大賞2016に参加
(東京都文京区・東京ドーム)

2月

インフォメーション

ご宿泊者専用

無料送迎バス

ホテル
直行

ハワイアンズ エクスプレス

東京

新宿

渋谷

池袋

北千住

立川

さいたま
新都心

横浜

千葉

西船橋

松戸



ご予約・お問い合わせ

ホテル宿泊のご予約、施設のご案内や送迎バス等の最新情報は、
ホームページをご覧ください。お電話にてお問い合わせください。

■ホームページで

ハワイアンズ

検索

<http://www.hawaiians.co.jp>

■お電話で

●スパリゾートハワイアンズ・いわき予約センター
0570-550-550 (9:00~20:00)

●東京予約センター

0570-550-500 (平日9:30~18:30、土曜日9:30~12:30、日・祝日は休み)

第98回 定時株主総会 決議

平成28年6月29日開催の当社第98回定時株主総会において、下記のとおり報告並びに決議されましたので、ご通知申し上げます。

記

報告事項

- 第98期(平成27年4月1日から平成28年3月31日まで)事業報告、連結計算書類並びに会計監査人及び監査等委員会の連結計算書類監査結果報告の件
 - 第98期(平成27年4月1日から平成28年3月31日まで)計算書類報告の件
- 本件は、上記につき、各内容を報告いたしました。

決議事項

- 第1号議案 剰余金の処分の件
本件は原案どおり承認可決されました。
- 第2号議案 定款一部変更の件
本件は原案どおり承認可決されました。
- 第3号議案 株式併合の件
本件は原案どおり承認可決されました。
- 第4号議案 取締役(監査等委員である取締役を除く。)6名選任の件
本件は井上直美、中村行雄、佐久間博巳、秋田龍生、松崎克郎、渡辺淳子の6氏が再選され、それぞれ就任いたしました。

追って、株主総会終了後開催の取締役会において、代表取締役及び役付取締役の選定を行い、下記のとおりそれぞれ就任いたしました。

取締役社長(代表取締役) 井上直美
専務取締役 中村行雄
常務取締役 佐久間博巳

■会社概要(平成28年3月31日現在)

商号 常磐興産株式会社
設立 昭和19年3月
本店 福島県いわき市常磐藤原町蕨平50番地
資本金 2,141,000,000円
従業員数 432人
URL <http://www.joban-kosan.com>

■株主メモ

事業年度 4月1日から翌年3月31日まで
定時株主総会 毎年6月開催
基準日 毎年3月31日
公告の方法 当社ホームページに掲載いたします。
ただし、事故、その他やむを得ない事由により、当社ホームページに掲載できない場合は、日本経済新聞に掲載いたします。
株主名簿管理人 東京都中央区八重洲一丁目2番1号
みずほ信託銀行株式会社

■役員一覧(平成28年6月29日現在)

代表取締役社長	井上直美	取締役 監査等委員(社外)	清田啓一
専務取締役	中村行雄	取締役 監査等委員(社外)	金子重人
常務取締役	佐久間博巳	執行役員	若松貴司
取締役 ^{*1}	秋田龍生	執行役員	菊地重憲
取締役 ^{*1}	松崎克郎	執行役員	鈴木治
取締役 ^{*1}	渡辺淳子	執行役員 ^{*2}	下山田敏博
取締役 常勤監査等委員	鈴木和好		

※1:執行役員兼務
※2:執行役員就任は7月1日付となります。

単元未満株式 買取りのご案内

【1,000株に満たない株式をお持ちの株主様へ】

当社の株式は、1,000株で1単元となっておりますが、この1単元に満たない株式(1株~999株)のことを「単元未満株式」といいます。これを証券取引所を通して売却することはできませんが、当社に対して買取りを請求し、売却することができます。

【買取請求に関するお問い合わせ】

みずほ信託銀行 ☎0120-288-324(通話料無料)

※証券会社を通じて「証券保管振替機構(ほふり)」に単元未満株式を預けられておられる場合は、証券口座開設先の証券会社に対して取次をご請求ください。

常磐興産株式会社

本社：福島県いわき市常磐藤原町蕨平50番地
東京本社：東京都中央区東日本橋三丁目7番19号

